شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ : ۷۸/۱۲/۲۵
شماره : ۱۶۰/۵۶۱۴۱۳۴
پیوست : .....

بسمه تعالی

جناب آقای مهندس الویری
شهردار محترم تهران

سلام علیکم .

بازگشت به نامه شماره ۷۸۳۹۸۳۸/۱۰/۵۰۷۳/۷۸۲۲۰ مورخ ۷۸/۱۰/۲۹ جنابعالی در خصوص بررسی لایحه بودجه سال ۱۳۷۹ شهرداری تهران که به شماره ۱۱۳۵۲ به تاریخ ۷۸/۱۱/۳ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت ودر پنجاه و یکمین جلسه رسمی شوراا‌علام وصول شد و طی نامه شماره ۱۶۰/۱۱۳۵۲ مورخ ۷۸/۱۱/۹ جهت بررسی به کمیسیون اقتصادی ،برنامه و بودجه به عنوان کمیسیون اصلی ارجاع شده است و حسب مصوبه پنجاه و چهارمین جلسه رسمی شورا به تاریخ یکشنبه ۷۸/۱۲/۸ مبنی بر تشکیل کمیسیون تلفیق جهت بررسی نهایی ،گزارش کمیسیون اقتصادی ، برنامه وبودجه ابلاغی به شماره ۱۶۱/۳۱۶ مورخ ۷۸/۱۲/۱۵ به کمیسیون تلفیق ارجاع شد و بر اساس گزارش کمیسیون تلفیق به شماره ۱۶۱/۳۵۰ مورخ ۷۸/۱۲/۱۶ بررسی لایحه بودجه در ردیف دوم پنجاه و هفتمین جلسه رسمی شورای اسلامی شهر تهران به شماره ۱۶۱/۳۵۱ مورخ ۷۸/۱۲/۱۶ قرارگرفته و در جلسه مزبور به تاریخ ۷۸/۱۲/۱۷ طرح شده است و هم چنین در ردیف اول جلسات پنجاه و هشتم و پنجاه و نهم شورا (رسمی - فوق العاده) به شماره‌های ۱۶۱/۴۲۷ و ۱۶۱/۴۲۸ به تاریخ‌های ۷۸/۱۲/۱۸ و ۷۸/۱۲/۱۹ قرارگرفته ودر جلسات مزبوربه تاریخ‌های فوق الذکر مطرح و پس از بررسی مشتمل بر ماده واحده و بیست و پنج (۲۵) تبصره ذیل آن و جداول مربوطه با اکثریت آراء به تصویب رسیده است را به شرح پیوست جهت اجراء ابلاغ می‌نمایدع

رحمت اله خسروی
رئیس شورای اسلامی شهرتهران

رونوشت:
۱- اعضای محترم شورای اسلامی شهر تهران .
۲- استانداری تهران .
۳- فرمانداری تهران .
۴- هیئت رئیسه.

شورای اسلامی شهر تهران

متن مصوبه

بودجه شهرداری تهران در سال ۱۳۷۹

مشتمل بر ماده واحده و بیست وپنج تبصره

ذیل آن و جداول مربوطه



مصوب جلسات پنجاه‌و هفت (۵۷) وپنجاه وهشت (۵۸)

وپنجاه‌ونهم(۵۹) رسمی شورای اسلامی شهر تهران

به ترتیب به تاریخ‌های هفدهم (۱۷) هجدهم (۱۸)

ونوزدهم(۱۹) اسفندماه‌سال ۱۳۷۸

ماده واحده:

بودجه سال ۱۳۷۹ هجری شمسی شهرداری تهران از حیث درآمدو سایر تأمین منابع اعتبار بالغ بر سه هزارودویست وچهارده میلیاردوچهارصدمیلیون (۳/۲۱۴/۴۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال و از لحاظ هزینه‌ها و سایر پرداخت‌ها بالغ بر سه هزارودویست و چهارده میلیاردو چهارصدمیلیون (۳/۲۱۴/۴۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال به شرح ذیل می‌باشد.

الف: اعتبارات جاری

بارعایت حد نصاب‌های قانونی بالغ بر یکهزارویکصدوچهارده میلیارد و پانصدهفتادو چهار میلیون و هشتصدو چهل هزار (۱/۱۱۴/۵۷۴/۸۴۰/۰۰۰)ریال

ب:اعتبارات عمرانی و سرمایه‌گذاری‌های ثابت

با رعایت حد نصاب‌های قانونی بالغ بر دوهزارونودونه میلیاردو هشتصدو بیست و پنج میلیون و یکصدو شصت هزار(۲/۰۹۹/۸۲۵/۱۶۰/۰۰۰)ریال.

به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود درآمدها و سایر منابع اعتباراین مصوبه رابا رعایت قوانین و مقررات مربوطه در سال ۱۳۷۹ وصول و هزینه مناطق وواحدهای تابعه و همچنین کمک هاو سایراعتباراتی را که در جداول پیوست این مصوبه منظورشده است رادرحد وصولی درآمدهاو سایر منابع تامین اعتبار بارعایت بندهای (الف)و (ب)این ماده واحده و بیست و پنج (۲۵) تبصره ذیل آن تعهد و پرداخت نماید.

تبصره‌یک (۱) :

در اجرای تبصره ذیل بند دوازده (۱۲) ماده هفتادو یک(۷۱) قانون تشکیلات ،وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشورو انتخابات شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ کلیه درآمدهای شهرداری تهران در حساب خاصی در یکی از بانکهای رسمی کشوربا تأیید شورای اسلامی شهر تهران متمرکز می‌گردد تا حسب تصمیمات کمیته موضوع تبصره پنج(۵) این مصوبه هزینه گردد.

تبصره دو(۲):

به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود تعهدات ایجاد شده در سنوات قبل - چنانچه در قالب بودجه سال مربوطه ایجادشده باشند- را پس از تأیید شهردارتهران از محل اعتبار مندرج در ردیف ۳۹۲۰۱۰۱۲۲ تحت عنوان مانده تعهدات پروژه‌های عمرانی سال‌های قبل پرداخت نماید.

تبصره‌سه (۳) :

افزایش اعتبارات مصوب در بودجه برای اجزای مواد هزینه مندرج در جداول اعتبارات جاری حداکثر تا میزان بیست و پنج درصد(۲۵٪)از محل کاهش سایر اجزا مواد هزینه مجاز خواهد بود.

افزایش یاکاهش مواد هزینه حداکثر به میزان ده درصد (۱۰٪) مجاز خواهد بود

افزایش اعتبارات مصوب در بودجه عمرانی برای پروژه‌های عمرانی ذیل هر طرح حداکثر به میزان بیست و پنج درصد (۲۵٪) از محل کاهش سایر پروژه‌ها مجاز خواهد بود.

افزایش و کاهش اعتبار مصوب هر طرح حداکثر به میزان ده درصد (۱۰٪)مجاز خواهد بود.

افزایش و کاهش‌های مزبور نباید اعتبارات مصوب هر وظیفه را تغییر دهد.

تبصره چهار(۴):

به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود وثائق مورد نیاز دعاوی قضایی علیه اشخاص حقیقی و حقوقی وابسته راکه در راستای اجرای وظایف محوله شهرداری تهران اقامه می‌شود و هم چنین پرداخت هرگونه خسارت راکلاً" از محل کد ۳۱۵۳ ماده ۱۵ این بودجه پرداخت نماید.

تبصره پنج (۵):

به منظور تخصیص اعتبارات کمیته‌یی تحت عنوان "کمیته تخصیص اعتبار" با عضویت و شرکت شهردار تهران و معاون برنامه ریزی شهرداری تهران و سه نفر از اعضای شورای اسلامی شهر تهران که هر یک از این سه نفر توسط یکی از کمیسیون‌های سه گانه شورا (اقتصادی ،برنامه و بودجه - توسعه و عمران شهری - فرهنگی ،اجتماعی و زیست شهری) و از میان اعضای این کمیسیون‌ها انتخاب و معرفی می‌شوند تشکیل می‌گردد تا با توجه به میزان درآمدهای وصولی نسبت به تعیین اولویت و اختصاص سهم هزینه‌های شهرداری تهران در مقاطع سه ماهه اقدام نماید.

تبصره شش (۶):

اعتبار منظور شده در ردیف ۳۱۲۰۶۰۱۲۲ موضوع پرداخت به متصرفین املاک معارض طرح‌های عمرانی پس از تأیید موردی در کمیسیون متشکل از نماینده شورای اسلامی شهر تهران (موضوع تبصره دو ذیل ماده واحده تفویض برخی اختیارات در امور مالی به شهردار تهران مصوب بیست و هفتمین جلسه شورای اسلامی شهر تهران ابلاغی به شماره ۱۶۰/۴۱۲۳ مورخ ۱۳۷۸/۵/۲۸) قابل هزینه خواهد بود.

تبصره هفت (۷):

به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود فوق العاده شرایط محیط کار کارمندان ثابت شهرداری تهران رااز تاریخ ۱۳۷۹/۱/۱ ،حداکثر معادل شصت درصد (۶۰٪) حقوق و فوق العاده شغل کلیه عناوین شغلی مندرج در طرح طبقه بندی و ارزشیابی مشاغل شهرداری تهران ، محاسبه و پرداخت نماید. درصد مذکور جهت کارشناسان ارشد و متخصص حداکثر معادل صددرصد (۱۰۰٪) خواهد بود. در خصوص کارگران رسمی ،شهرداری تهران موظف است پس از بررسی ،پیشنهاداجرایی مناسب را حداکثر تا پایان خرداد ماه سال ۱۳۷۹ به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید تا پس از تصویب بر اساس آن اقدام شود.

تبصره هشت (۸):

به شهرداری تهران اجازه داده می‌شود تا از محل اعتبار ماده (۱۷) ردیف ۴۱۷۴ به کارکنانی که در امر افزایش درآمد،بهره‌وری و انجام عملیات عمرانی مؤثر بوده‌اند و مطابق با دستورالعملی که توسط شهرداری تهیه و به تصویب شورای اسلامی شهر تهران خواهد رسید، پاداش پرداخت نماید.

تبصره نه (۹):

شهرداری تهران مجاز است در راستای طرح مقابله با آلودگی هوای تهران ودر صورت واگذاری امور راهنمایی و رانندگی به شهرداری حداکثر تا مبلغ پنجاه میلیارد (۵۰/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال از اعتبارات مندرج در ردیف هزینه‌های پیش بینی نشده عمرانی را بدین منظور هزینه نماید ،اعتبار مصرف نشده تا سقف مذکور صرفاً جهت تأدیه دیون ناشی از تملک اراضی هزینه خواهد شد.

تبصره ده (۱۰):

شهرداری تهران موظف است در اجرای پروژه‌های عمرانی ضمن رعایت ضوابط فنی و اجرایی کشور مصوب هیئت وزیران ،برآورد اعتبارات را بر اساس آخرین لیست قیمت‌های پایه سازمان برنامه و بودجه مورد عمل قراردهد . در موارد خاص شهرداری مجاز است حداکثر معادل بیست درصد(۲۰٪) افزایش نسبت به قیمت‌های مزبور را اعمال نماید و مازاد برآن بر اساس تأیید کمیسیون خاص منتخب شورای اسلامی شهر تهران انجام می‌پذیرد.

تبصره یازده (۱۱):

شهرداری تهران موظف است نسبت به تعیین تکلیف سازمانی ،حقوقی ،مالی و پرسنلی شرکت‌ها و موسسات وابسته به شهرداری حداکثر تا پایان خردادماه سال ۱۳۷۹ اقدام نماید و فهرست شرکت هایی راکه باید ادامه فعالیت دهند و یا منحل و یادرهم ادغام شوند به همراه اساسنامه پیشنهادی و بودجه مالی سال ۱۳۷۹ را طی لایحه‌یی به همراه گزارش توجیهی کامل حاوی اطلاعات مورد نیاز جهت بررسی و تصویب به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید تا لایحه بودجه سال ۱۳۸۰ شهرداری تهران بر اساس سازماندهی جدید شرکت‌ها و موسسات وابسته که به تصویب شورای اسلامی شهرتهران رسیده است تهیه و تنظیم شود.

تبصره دوازده (۱۲):

شهرداری تهران موظف است گزارش عملکرد بودجه مصوب را هر سه ماه یک بار به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید.

جمهوری اسلامی ایران
شورای اسلامی شهر تهران

تبصره سیزده (۱۳):

تا مبلغ چهل و پنج میلیارد (۴۵/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰)ریال از اعتبار مندرج در ردیف هزینه‌های پیش بینی نشده عمرانی جهت پروژه‌های پیش بینی نشده و هم چنین حوادث غیر مترقبه حسب نظرشهردار تهران به هزینه خواهد رسید. استفاده از اعتبار این تبصره با پیشنهاد شهردار تهران و تصویب کمیته تخصیص اعتبار موضوع تبصره پنج (۵) این مصوبه خواهد بود در مورد حوادث غیر مترقبه شهردار تهران مجاز به استفاده از این مبالغ خواهد بود و باید گزارش عملکرد آن را به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید.

تبصره چهارده (۱۴):

مانده تعهدات و قراردادهای سال قبل در زمینه طرح‌های عمرانی و سرمایه‌ای از محل اعتبارات مصوب طرح‌های عمرانی و سرمایه‌ای این بودجه قابل پرداخت می‌باشد.

تبصره پانزده (۱۵):

نحوه مصرف اعتبار مندرج در ردیف ۳۷۳۰۵۰۱۲۲ تحت عنوان "ادامه عملیات اجرایی پروژه‌های مشارکتی و سرمایه گذاری مستقیم "بر اساس تصمیمات سازمان مدیریت سرمایه‌گذاری و پروژه‌های مشارکتی خواهد بود و این سازمان مکلف است حداکثر تا پایان شهریور ماه سال ۱۳۷۹ گزارش عملکرد این ردیف و همچنین برآورد کل اعتبار مورد نیاز برای فعالیت‌های مشارکتی را به شورای اسلامی شهر تهران ارائه نماید.

تبصره شانزده (۱۶):

مصرف اعتبار مندرج درردیف‌های ۴۱۷۱و ۴۱۶۱ تحت عنوان کمک به مؤسسات خصوصی و عمومی بر اساس پیشنهاد شهردارتهران و تأیید کمیته‌یی متشکل از ۵ نفر از اعضای شورای اسلامی شهر تهران (منتخب شورا)صورت خواهد گرفت.

جمهوری اسلامی ایران
استانداری تهران
فرمانداری تهران

شماره : ۴/۸۴
تاریخ : ۷۹/۱/۲۸
پیوست :

بسمه تعالی

برادر ارجمند جناب آقای مهندس خسروی

رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

سلام علیکم

احتراماً بازگشت به نامه شماره ۱۶۰/۵۶/۱۴۱۳۴ مورخ ۷۸/۱۲/۲۵ موضوع بودجه سال ۱۳۷۹ شهرداری تهران که در پنجاه و هفتمین الی پنجاه و نهمین جلسه شورای اسلامی شهر تهران به تصویب رسیده و به تاریخ ۷۹/۱/۱۷ طی شماره ۸۴ در دفتر فرمانداری تهران به ثبت رسیده است در مورد تبصره ۵ بودجه مذکور مواردی به شرح زیر به استحضار میرساند:

الف) اساساً در قانون شهرداریها، آئین‌نامه مالی شهرداریها، قانون تشکیلات و وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و سایر مقررات موضوعه شهرداری‌ها، کمیته‌ای تحت‌عنوان کمیته تخصیص اعتبارات شهرداری پیش‌بینی نگردیده و روشهای دیگری برای تخصیص و هزینه اعتبارات معین شده است و اصولاً کمیته تخصیص به گونه‌ای که در قانون برنامه و بودجه کشور مورد عمل است در شهرداریها سابقه اقدام ندارد.

ب) مفاد بند ۸ ماده ۷۱ قانون تشکیلات و وظایف و اختیارات شوراهای اسلامی کشور بر نظارت و حسن اداره و... به گونه‌ای که مخل جریان امور شهرداری نباشد دلالت دارد در حالیکه ترکیب کمیته تخصیص در تبصره ۵ قانون بودجه مذکور مرکب از ۳ نفر نماینده شورای اسلامی شهر و دو نفر از شهرداری تهران شائبه دخالت در امور اجرایی شهرداری را بدنبال دارد.

بنابراین چنانچه شهرداری و شورای اسلامی شهر تهران بمنظور استفاده بهینه از منابع درآمدی خود با تعیین اولویت‌های اجرایی و متناسب با درآمدهای وصولی بخواهند کمیته تخصیص اعتبار تشکیل دهند تا به عنوان ابزار مدیریتی و نظارتی از آن استفاده نمایند به ترتیبی عمل کنند که شبهه دخالت شورای اسلامی در امور اجرایی شهرداری منتفی گردد.

جمهوری اسلامی ایران
استانداری تهران
فرمانداری تهران

بسمه تعالی

شماره : .....
تاریخ : .....
پیوست: .....

با عنایت به مراتب فوق‌الذکر بمنظور رفع مشکل و انطباق موضوع با قوانین و آئین‌نامه‌های مربوطه و همچنین پرهیز از مشکلات اجرایی احتمالی و برای فراهم نمودن امکان نظارت شورا خواهشمند است دستور فرمائید پیشنهاد زیر بررسی و اعمال یا به طریق مقتضی نسبت به رفع اشکال و اصلاح مصوبه مبادرت نمایند.

«بمنظور تخصیص اعتبارات جاری و عمرانی بودجه مصوب سال ۱۳۷۹ شهرداری تهران کمیته‌ای مرکب از شهردار تهران بعنوان رئیس، معاون مالی اداری، معاون هماهنگی و برنامه‌ریزی شهرداری تهران و یک نماینده از اعضای شورای اسلامی شهر تهران به عنوان ناظر تشکیل تا براساس گزارش‌های اجرایی بودجه و پیشرفت عملیات طرحهای عمرانی در دوره‌های سه ماهه، اعتبارات تخصیص داده شود. م.*

با تقدیم احترام

آیت‌ا... آزرمی

فرماندار تهران

فاکس شد

دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران
تاریخ ۷۹/ ۲/ ۱۱
شماره ۱۸۸۵

دبیرخانه دفتر ریاست شورای اسلامی شهر تهران
تاریخ ۷۹/ ۲/ ۱۳
شماره ۷۳۴

سواهی نزد جناب سعیدان